

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9435

10 céntimos
20
200
300
5000

MAHON, VIERNES 30 DE NOVIEMBRE DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 31

CRONICA DE PARIS

¿HA MUERTO EL LIBERALISMO?

(De «La Vanguardia».)
No es hijo de este siglo quien alguna vez se haya hecho, siquiera en voz baja, esa pregunta. ¿Será verdad que el liberalismo ha pasado ya a la Historia? En el alma de la juventud intelectual de la postguerra—ya lo lamentaba un liberal alemán: von Wiese—los principios liberales evocan un ambiente anticuado de bañin y zapatillas. Los hombres mayores recuerdan melancólicamente todo aquel idealismo liberal, recibido con las primeras lecturas de su adolescencia a la luz temblorosa del gas, y piensan si también tales lecturas pertenecen ya al pasado, como el mechero Auer o el quinqué de petróleo.
Hace unos días, en el Parlamento español, un orador anunciaba una vez más la muerte del Estado liberal, del Estado siglo XIX. Por la derecha y por la izquierda se proclamaba hoy la quiebra del liberalismo. ¿Qué es lo que se nos propone en su lugar? Una solución vaga, teóricamente confusa, que designan con los nombres de Estado autoritario, Estado corporativo, Estado total... Pero como la vida va más deprisa que el pensamiento, esa solución teóricamente confusa la han adoptado ya en la práctica numerosos países de Europa; unos a medias y casi sin decirlo; otros, a tambor batiente, como Rusia, Italia y Alemania.
Bolchevismo, fascismo y racismo son en muchas cosas, opuestos entre sí. Los dos últimos se atribuyen cabalmente la misión de impedir que el primero, el comunismo de tipo ruso, pueda levantar la cabeza en sus respectivos países. Pero todos ellos tienen un enemigo común: el burgués liberal. Ese pobre burgués liberal, el de la bata y las zapatillas, que, a la luz del quinqué, ha creado lo que, en sentido moderno, llamamos el Estado.

Con la luz eléctrica; con el automóvil y el avión; con la rotativa y el altavoz; con la radio y el cine, el Estado liberal se siente en peligro. Las técnicas actuales son tan poderosas que, con esas armas, los grupos parciales, las empresas privadas, los intereses particulares pueden llegar a todos los hogares, agitar las conciencias, dominar los parlamentos, mediatizar los gobiernos...

Por otra parte, todos estamos de acuerdo en pedirle cada día más cosas al Estado y en atribuirle nuevas funciones. Nuestros abuelos le pedían que fuera juez y genívalo. Ahora le exigimos que, además, sea maestro, y médico, y agente de seguros, y comerciante, y patrón, y obrero, y todo. Le demandamos que organice, no sólo la justicia y defensa pública, sino también la cultura, la sanidad, la beneficencia, la ingeniería, las retiros y pensiones, la producción, el trabajo, el comercio interior y exterior... Y ese Estado-Leviathan, al crecer enormemente, al ejercer tantas funciones sociales, necesita ser casi omnipotente y asumir un máximo de autoridad, de intervención y de eficacia. Le va en ello la vida.

El Estado liberal es un problema. Pero el que llaman Estado total no es una solución. Por lo menos, no es una solución normal, estable, satisfactoria. Puede durar mucho tiempo, es verdad. Más también se puede estar mucho tiempo en un corredor, y sin embargo, el salón es la estancia regular, y el corredor es un pasillo.

Sabemos, por la experiencia contemporánea, que un régimen totalitario puede, como el bolchevismo o el fascismo, durar bastantes años. Nos falta aún saber cómo acaba.

En todo caso, en un estado excepcional, una ortopedia de guerra, que nació con la guerra y acabaría, brusca o evolutivamente, si en Europa respaldada se la atmósfera moral de la paz, hay un instinto profundo que impide a todo régimen totalitario a mantener un

ambiente de campamento. El mismo cetero instinto que hace que todo liberal sea, en el fondo, pacifista; porque presiente que sólo en la paz podrá abrirse esa flor delicada de la civilización espiritual que se llama la libertad.

La implantación de un régimen de Estado total, aunque se titule corporativo o de otro modo cualquiera, no sería posible en España. Falta, para ello, las condiciones previas que lo han engendrado en otros países.

Falta, en primer término, la guerra. Los fascios italianos o las milicias políticas germánicas responden, en el fondo, a una mentalidad de las trincheras. Son, en su origen, movimiento de combatientes. No se explicarían sin las masas de desmovilizados que, excitados por la derrota o decepcionados tras la victoria, irrumpen, con la mentalidad formada durante la campaña, en el terreno de la política; nacionalismo exaltado, disciplina militar, mando personal, camaradería igualitaria, nivelación económica, tendencia socializante, decisiones rápidas, antiparlamentarismo, unidad de acción, odio a los partidos, instintiva desconfianza del intelectual, del ideólogo; antipatía hacia el burgués, el aristócrata y el clérigo...

Es indispensable para la existencia del Estado total un fuerte impulso auténtico o falsamente revolucionario. No olviden

nuestras clases acomodadas que el Estado total lo es todo, menos conservador. Siempre se concibe a sí mismo como una revolución. Forma su base tomando de la extrema derecha y de la extrema izquierda principios que le parecen populares y combinando el autoritarismo político con medidas radicales en lo social y económico.

España no puede, ni debe marchar por ese camino. Ha de mirar más bien al que inician otros países, como Inglaterra y Francia y como los que fueron neutrales en la guerra; en los cuales la crisis del liberalismo está hoy estimulando intensamente el pensamiento político y las actividades reformadoras, para llegar a una solución que, sin sacrificar la libertad, sino salvándola y afirmándola, rehaga el Estado, fortalezca su acción, su poder y su autoridad y lo modernice y lo adapte a las condiciones de la técnica actual y de la vida de este siglo.

Hay algo dentro de la idea liberal que no puede envejecer con el liberalismo clásico. Algo que está incorporado definitivamente a nuestra civilización y no perecerá sino con ella. Algo que es carne de nuestra carne y espíritu de nuestro espíritu; evolución civil del cristianismo; forma política de nuestra cultura. Al pensar en ello, podríamos exclamar, recordando el grito tradicional: «El liberalismo ha muerto. ¡Viva la libertad!»

LUIS DE ZULUETA

DEL MOMENTO

RECONSTRUIR

Se ha dado comienzo a la reconstrucción de Oviedo. Con ello inicia la República la reconstrucción de España.

Durante tres años no se hizo sino destruir en nuestro pueblo, así desde las cimas del Poder, como desde esos planos inferiores donde la idea del aniquilamiento prevaleció al calor de la ineptitud y de la torpeza.

Ha pasado lo que podríamos decir «período de transición», aunque, como apuntara Unamuno, todo es transición en la Historia, ya que la Historia siempre está decayendo o siempre ascendiendo, según de donde se la mire. Y en Historia pura, como en Geometría, no hay arriba ni abajo, ni delante, ni detrás, ni derecha ni izquierda. Todas estas categorías dicen la relación a la posición del observador.

«Estamos en un período de transición», propalaban los hombres del indigno bienio. Y desmoronaban y asolaban, sin pensar en que tenían que reconstruir, y no de prisa y a mala hora, sino dando la máxima solidez a lo que edificarán de nuevo. «Nos hallamos en una época de cambios», pregonaban los discípulos de Marx, enquistados en la República. Y hacían funcionar la piqueta y la pala, en espera de que hiciera su aparición un providencial arquitecto presto a poner término al período transitorio.

Unos y otros carecían de preparación, desconocían la importancia de la viguadrada y del arco de la bóveda. Sin el apuntalamiento ajeno, no pocas paredes maestras se hubieran derrumbado, pereciendo entre los escombros algo más que la incompreensión y la ambición de los que prolongaban indebidamente el usufructo de un Poder convertido en tabla flotante sobre la que permanecieron para distraerse de la eternidad.

Ni sospechaban siquiera, que aquello tenía que acabar. Vivían, aunque no supieran, como el perro de la comedia aristofanesca, tocando la cítara. Esto es, simulaban gobernar; producían la sensación de que realizaban labor útil y fecunda, por más que eran muchos—los más—los que discrepaban del sentido ficcional que informaba los actos de tanto estadista-improvisado; tenían buen cuidado de atrincherarse en un concepto de democracia, a la que, en el fondo,

detestaban, para que no se enfureciera y se revoliera contra ellos la res humana cuyo dolor amortiguaban con el opio de Lenin. Pero llegó un día en que los estupefacientes produjeron efectos contrarios, adquiriendo categoría las cosas; esto es, los hombres que las cosas manejaban.

Desde aquel punto y hora, los acogidos al «período transitorio» comenzaron a vacilar, a bambolearse, acabando por quedar entre los escombros de todo lo destruido.

De entre aquellos escombros surgió la insubmisión vasca, la subversión separatista, y, finalmente, lo causal de las trágicas jornadas de octubre, en las que se llevó el espíritu destructivo a términos inconcebibles.

Con ello se puso término a un «período de transición» tan funesto para la República y para España. Con ello acabó la «época de cambios» en que se procedió atolondradamente, torpemente y antidemocráticamente, sucediendo a los días de turbulencia, de demencia; los de serenidad para el bien hacer, los de responsabilidad en el «bueno reconstruir».

Es ahora cuando va a ser todo reconstruido en España.

Y a esta tarea se entrega el Gobierno que supo evitar el total asolamiento del país; el Gobierno que tiene «un ayer» y va a tener «un mañana»; el Gobierno arquitecto, en fin, que cuenta con peones incapaces de provocar huelgas y de practicar sabotajes; con hombres de buena voluntad, al servicio leal de la República, más fuerte que nunca después del último «período de transición».

¡Manos a la obra, españoles!

Evitará el frío con las estufas

G A S

la mejor calefacción y más barata
Vean la exposición de cocinas con hornos, hornillos varias clases, estufas, calentadores agua, etc.

Plaza Pablo Iglesias, 19.

En el Congreso socialista se ha leído una carta de los comunistas

Paris 26.—El Congreso Nacional del Partido Socialista, S. F. I. O. (Sección Francesa de la Internacional Obrera), comenzó ayer, continúa hoy terminará mañana. La asamblea fué informada de la carta que el Partido Comunista ha dirigido a los socialistas, y en la cual, insistiendo sobre los resultados logrados por la unidad de acción de los dos partidos, se solicita que esta comunidad de acción sea transformada en unidad orgánica mediante la reconstitución de la unidad de clase obrera, que, como se sabe, fué rota en 1920 por la escisión surgida en Tours.

El programa común propuesto por el Partido Comunista abarca, entre otros puntos, desarme y disolución de las Ligas fascistas, que organizan la guerra civil; representación proporcional y mandato de cuatro años para todas las asambleas elegidas por sufragio universal; extensión del derecho sindical, en particular para los funcionarios públicos; disolución de la Cámara y convocatorias inmediatas de elecciones para permitir al país que se pronuncie sobre la reforma del Estado; depuración del Ejército de oficiales monárquicos y fascistas; desarme general sobre las bases propuestas por la Unión Soviética; control de la fabricación y comercio de armas, organización de una poderosa autodefensa por la masa, etc., etc.

A los socialistas el programa les ha sabido a poco; demasiado moderado y poco marxista para los detractores del capitalismo. Así, el secretario del Partido Socialista, Paul Faure, califica el programa comunista de inferior a las constantes reivindicaciones socialistas. Sin embargo, se acordó corresponder a la carta comunista, quedando encargada la Comisión Administrativa Permanente de dar la respuesta, cuyos términos no han sido fijados, pero cuyo espíritu ha definido ya el partido, anticipándose por escrito que «el Partido Socialista acoge con la mayor satisfacción la carta del Partido Comunista, en la cual habla de la unidad política del proletariado».

En el curso de la discusión, Marceau Pivert, diputado por el Creuse, advirtió a la asamblea con estas palabras: «Queremos provocar contra nosotros a todas las demás fuerzas políticas y sociales. Correríamos entonces la suerte de nuestros camaradas de Austria y España».

Socialistas y comunistas, unidos desde julio bajo la presidencia de Frente Común, salvo imprevisto, van, pues, hacia la unidad de la clase proletaria, gracias a la táctica del comunismo, y siguiendo los puntos directivos de Moscú presentan un programa mínimo que llegue a satisfacer al socialismo y no alarme a la burguesía. Pero los partidos burgueses no pueden llamarse a engaño. Con estos coqueteos desde hace meses, si da resultado de maridaje de socialistas y comunistas—toque de atención para «nuestra España»; el campo político si la lógica existe todavía, quedará dividido en dos zonas: marxista y antimarxista, revolucionaria o antirrevolucionaria, la Francia o la anti-Francia. Estos coqueteos sociales o comunistas han de separar más y más a los radicales de los socialistas y alejarán la reconstitución del «cartel». Porque el Partido Comunista, aunque ahora se lo haya callado por razones de táctica, pretende diversas medidas revolucionarias (que el Partido Radical francés, que es un grupo burgués, no debe ni puede apoyar, y menos aprobar, como son la autonomía de Alsacia y Lorena, la independencia de las colonias, el abandono de la defensa nacional, la lucha contra el Gobierno) contra el propio Gobierno, en el que participan media docena de radicales, con Herriot a la cabeza, contra la representación proporcional, etc. Antes, cuando el «cartel», los radicales podía

replicar que si pactaban con los socialistas no pactaban con el marxismo integral. Ahora esta réplica ya no es posible, ya que se confunden y se borran aquellas fronteras.

Ayer domingo parecía proclamarlo así Herriot en Château Thierry, cuando decía: «Nosotros, viejos republicanos, tenemos el deber de ayudar a este jefe joven que es Flandin. Porque la seguridad interior del país lo exige; porque queremos mantener nuestras libertades, la libertad de prensa, la libertad de reunión, la libertad de asociación; porque la paz de Francia no sea turbada por los agitadores armados. Y debemos colaborar también en la obra del Gobierno de tregua, porque la seguridad exterior de la nación lo exige».

Mientras tanto, la pluma internacionalista de Leon Blum proponía en su «Populaire» que al rearme de Alemania se le ponga el desarme de Francia, sancionado por una convención internacional.

J. E. YNDART

La casa de los ruidos extraños. — Parece que se va aclarando el misterio

Zaragoza, 26. — Parece que estamos muy próximos a la explicación de la voz misteriosa, gracias a la intervención acertadísima del juez de instrucción señor De Pablo.

Este señor tomó la noche del sábado dos determinaciones muy buenas: vigilancia escrupulosa de todas las familias que habitan en la casa y después traslado de las mismas a otros edificios algo distantes de aquella casa. Una vez que la familia que habitaba el cuarto del misterio hubo abandonado el edificio, el comisario de Policía dispuso que agentes de vigilancia registraran minuciosamente las habitaciones, teniendo en un departamento a los inquilinos, y que permanecieran con ellos sin cesar de hablar sobre cualquier asunto. Montada así tan completa vigilancia, se ejercía la mayor atención sobre el segundo, derecha, a la casa, y una vez seguros de que en ella no había nadie ajeno al servicio establecido, se constituyó una guardia permanente en la habitación, que fué cerrada por dentro, o sea en la cocina, junto al hogar de donde salía la voz misteriosa.

A partir de estas precauciones, hasta estos momentos, no se ha vuelto a oír la voz.

La experiencia ha durado cerca de treinta horas.

El juez ordenó que la muchacha considerada como médium y agente productor del fenómeno fuese reconocida por los médicos, quienes, después de cumplimentar la orden, han pasado al juez el informe.

Relacionándolo con el mismo asunto, ha ocurrido un suceso que ha causado sensación. Ayer tarde llegó a esta capital una mujer de un pueblo de la provincia, llamada Asunción Jiménez Álvarez, de 45 años. Por lo visto es espiritista y, una vez aquí, anoche, asistió a una reunión en un centro espiritista, situado en la calle de San Agustín, 11, principal. Y el hecho es que en plena sesión, esa mujer murió. Intentaron asistirlos los que concurrían a la reunión y llamaron a dos médicos, que se han negado a certificar la defunción. Se ha dado cuenta al juez, que interviene en el asunto.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

Se encontrará en

POGRAFIA MAHONESA

Crónica local y general

Casino de Obreros de Unión Republicana

MAHÓN

Se participa a los señores socios de las diferentes sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo, que este casino juega el billete número

17301

del sorteo que ha de celebrarse en Madrid el día 22 diciembre próximo, pudiendo cada socio adquirir una participación de dos pesetas hasta el día 10 diciembre venidero, siendo las horas de despacho de 6 a 10 de la noche; pasada dicha fecha las papeletas sobrantes se venderán a quienes las soliciten.

LA JUNTA DIRECTIVA

Visitas al delegado del Gobierno

Han visitado al señor Delegado el alcalde accidental de Ciudadela señor Pons con el secretario de Ciudadela señor Román, el profesor de música señor Domenico Bellissimo, don Eugenio Rápozo, el reverendo don Antonio Pons, don José Palomares, el administrador de Correos señor Marino, don Rafael Giménez, y una comisión de obreros del Casino de Unión Republicana de Mahón.

Fallecimiento

En Cartagena, donde últimamente residía, falleció, el día 16 del corriente mes, el General de División Excelentísimo señor don Enrique Martín A'coba, Gobernador Militar de Mahón que fue durante varios años, y en cuyo mando se granjeó las simpatías y verdadera estimación así del elemento militar, como del elemento civil.
Descanse en paz el distinguido general y reciba su apreciable familia nuestro más sentido pésame.

Baile en el Principal

Para solaz esparcimiento de los socios y familias el «Casino de Clases del Ejército y Armada» tiene en proyecto celebrar animado baile el día 7 del próximo mes en el Teatro Principal, empezando a las diez de la noche.

Se denominará el baile de los «Farolillos». Como todos los que organiza dicha sociedad se verá muy concurrido.

Pésame

Ha dejado de existir el Conserje del Centro de Sociedades Obreras don Gabriel Pons Pons.

Al dar publicidad a esta triste noticia expresamos nuestra condolencia a la familia del finado y a la Sociedad mencionada.

La conducción del cadáver se efectuará esta tarde a las cuatro.

Casa mortuoria: Calle de Mariscal Foch, Centro de Sociedades Obreras.

De viaje

En el vapor correo «Jaime II» salieron ayer para Barcelona veintisiete pasajeros, entre ellos doña Isabel Muntaner, don José Escudero Monjo, don Miguel Orfila, don Raimundo Artigas, y doña Mercedes y Antonia Rodríguez.

—Esta mañana han llegado en la moto nave «Ciudad de Ibiza», procedentes de Palma, veintiocho pasajeros, entre ellos don Fernando Orfila, don José Sastre Hernández, don Jaime Poza Olives, su señora y don Miguel Gelabert Teixidor y el médico oculista don Jaime Comas.

Nota comercial

Exportación.—Para Barcelona se llevó ayer el vapor correo seis toneladas de carga general, entre ella 7 jaulas con aves y conejos, 18 con caza muerta, un potro, 4 cajas con huevos, 255 con queso, 28 bultos con calzado, 31 con alpargatas con planta de goma, envases vacíos y otros efectos.

Importación.—El buque correo ha traído hoy y procedente de Palma y transbordó Valencia y Alicante, 44 toneladas de carga variada, entre ella 150 sacos con yeso, 410 con algarrobas, 39 cajas con conservas de hortalizas, 114 con dátiles, 13 con conservas de pescado, 181 piezas maderas, 20 bultos con huevos, 26 con cerveza, café tostado, sillas, cuerda de esparto y otras mercancías.

Mejoría

Desde hace dos días ha experimentado notable mejoría en su dolencia nuestro buen amigo el abogado don Diego Bosch Olives, que hace un mes y medio guarda cama.

Celebramos vaya reponiendo su salud y le deseamos pronto y total restablecimiento.

De cinematografía

En Madrid, luego de un resonante éxito logrado en la capital catalana, ha sido estos días estrenada una nueva producción del tenor conocido de nuestro público, Jean Kiepara. Esta vez acompañado por la protagonista de VUELAN MIS CANCIONES, ha sido lograda una super-opereta que está llamando poderosamente la atención entre el público de las grandes capitales.

PASO A LA JUVENTUD, que es el título del nuevo film a que aludimos, contiene fragmentos de ópera cantados por el tenor de la voz de oro y es su argumento algo completamente inédito.

Kiepara ha superado en esta película todas sus actuaciones y según opina Robert Stolz, autor de la música de PASO A LA JUVENTUD, «es la opereta mejor cantada que se ha visto hasta ahora en la pantalla».

Según se nos asegura, tendremos ocasión de admirarla en esta localidad.

Profesora de canto
Hemos recibido atento saludo de la señora Camila Clerici profesora de canto del Conservatorio del Liceo de Barcelona, que por motivos de salud ha fijado su residencia en nuestra ciudad, Calle Cos de Gracia 148.
Agradecemos el saludo de la señora Clerici al que correspondemos.

Maestros

Ha sido nombrado maestro interino de la Escuela Graduada de Ciudadela don Rafael Casasnovas.

Igualmente ha sido nombrada maestra de párvulos la señorita Nieves Piqué.

«TRATADO SECRETO»

He aquí el título de un nuevo film de desconcertante intriga y que, sin ser, concretamente, policiaco o de espionaje, tiene algo de lo uno y de lo otro.

«El héroe», es decir, el culpable de todos los intrincados episodios que se desarrollan en este film, y que pasa casi desapercibido hasta el final, es, sino un «Fantomas» si un émulo suyo, por cuanto actúa también en la sombra sin dejar rastro de sus pasos.

La protagonista de «TRATADO SECRETO» es Tania Fedor, la misma de «Fantomas» que el «Repertorio M. de Miguel» presentó la temporada pasada y que tanto éxito obtuvo, y en reparto figuran varios de los artistas que actúan en el expresado film.

Esta nueva serie de episodios de desconcertante misterio que se presenta bajo el citado título de «TRATADO SECRETO» será lanzado por el propio «Repertorio M. de Miguel» en la actual temporada y en la inauguración de un nuevo Salón, no dudando dado el interés del asunto, su destacada presentación y su interpretación ajustadísima, que su próximo estreno constituirá un verdadero acontecimiento, principalmente para los amantes de las películas de intriga.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy:

Parada: Regimiento de Infantería número 39 y Grupo de Ingenieros número 2.

Guardia Aduana: Grupo de Ingenieros número 2.

Jefe de Día: Comandante Artillería don Francisco Cisneros.

Imaginaría: Señor Coronel Artillería don José Cotrina.

Visita Hospital: 1.º Capitán Artillería.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche zarpó para Barcelona el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga.

—Procedente de Palma ha llegado esta mañana la moto-nave «Ciudad de Ibiza» al mando del capitán don Ricardo Samaranch.

Ha traído pasaje, valija y carga. Saldrá esta noche a las ocho para Palma.

—Mañana debe llegar la moto-nave «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona.

Pescado

Debido al tiempo bonancible de estos días los pescadores ganan su jornal aportando grandes cantidades de diferentes especies en el mercado, que estaba hoy bien abastecido.
Los precios son asequibles y el público puede comer pescado.

Exploradores de España

Agrupación de Mahón

El domingo día 2 del próximo diciembre, las categorías se reunirán con sus instructores a las 6 45, en la Plaza de la Libertad, para dirigirse a Calas Cova, donde desarrollarán el programa anunciado. Presupuesto, 80 céntimos.

Lobatos, reúnión a las 8 30, en el local social, para seguir la instrucción del programa, en los alrededores de San Luis.

Mahón 30 noviembre de 1934.—Francisco Seguí.

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

HOTEL BUSTAMANTE

(CRECIEN CONSTRUIDO)
AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRIA EN TODAS SUS HABITACIONES
CALEFACCION CENTRAL
ESPLENDIDOS COMEDORES EN LA PLANTA BAJA
HABITACIONES CON CUARTO DE BAÑO
SITUACION INMEJORABLE
UNICO EN SU CLASE

SELECTOS MENUS TODOS LOS DIAS
CUBIERTOS A 6 Y 4 PESETAS
PRECIOS ESPECIALES PARA LARGAS TEMPORADAS

NOTA: Tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela que ha adquirido el billete número 9878 para el sorteo de Navidad

Ayuntamiento de Mahón

Distritos municipales

Por acuerdo que el Ayuntamiento adoptó en sesión de 28 de este mes, los distritos municipales se distribuyeron en la forma siguiente:

Distrito 1.º a cargo del 2.º Teniente de Alcalde don Domingo Estrada del Pilar.

Distrito 2.º a cargo del 4.º Teniente de Alcalde don Clemente Pons Catalá.

Distrito 3.º a cargo del 3.º Teniente de Alcalde don Francisco Olives Pascuchí.

Distrito 4.º a cargo del 1.º Teniente de Alcalde don Antonio Bosch Ponseti.

Lo que se hace público para general conocimiento

Mahón 30 noviembre de 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Calefacción de las Casas Consistoriales

Por acuerdo del Ayuntamiento, adoptado en sesión de 28 de este mes, se convoca concurso público para la presentación de proyectos y presupuestos de gastos de establecimiento de la Calefacción Central de estas Casas Consistoriales, hecha extensiva a todas sus dependencias.

Las proposiciones serán presentadas en el Negociado de Obras Públicas de Secretaría Municipal durante el plazo de que terminará el 15 de diciembre próximo, a las doce.

Mahón 30 noviembre de 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Junta de Cementerios

Esta Junta en sesión celebrada el día 19 de septiembre, ordenó lo siguiente: Que las cincuenta pesetas satisfechas por el alquiler de un nicho por el plazo de diez años, harán pago a cuenta de dicho nicho, si se quiere adquirirse en propiedad, debiendo satisfacer antes de finalizar los diez años del arriendo, otras cincuenta pesetas como mínimo y el resto en el plazo máximo de dos años.

Transcurridos estos doce años sin haber hecho efectivo el total importe del nicho, esta Junta dispondrá del mismo, sin indemnización alguna al interesado.

Lo que se pone en conocimiento de las personas a quienes pueda interesar, advirtiéndole que transcurridos tres meses, a partir del día de hoy, serán vacados los nichos que no reúnan estas condiciones.

Mahón a treinta y uno de octubre de

1934.—El Secretario, Germán León V.º B.º — El Presidente Juan Bagur Aloy.

LIBROS

ALMANAQUE MAGAZINE
NOVELA ROSA 1935

De verdadero acierto, literario y tipo gráfico, puede calificarse este año tan selecta y acreditada publicación. Figuran entre sus colaboradores las primeras firmas nacionales y extranjeras.

Inserta curiosos y vibrantes reportajes ochocentistas, que provocan con su intenso dramatismo honda impresión; preciosos cuentos, narraciones, una interesante y útil lista de latinajos y locuciones extranjeras de frecuente uso en literatura, poesías, chistes, etc.

La lindísima novela «María Dolores», joya y regalo del espíritu, ha sido escrita expresamente para este almanaque, por el popular autor levantino, R. Pérez y Pérez.

«El collar de diamantes» es una atractiva nota histórica literaria sobre la vida de María Antonieta, que hace destacar con brillantez la personalidad de mundial renombre de Stefan Zweig, el célebre autor que ha escrito la biografía de la mencionada soberana.

En una palabra, puede afirmarse que el Almanaque Magazine, Novela Rosa, es una elocuente confirmación de los éxitos de los años anteriores, cumplidamente aumentados.

Un volumen de 288 páginas, profusamente ilustrado con originales dibujos, 3 pesetas. Editorial Juventud, S. A. Provenza 101, Barcelona.

AVISO

Queda prohibido colocar trampas y otros artefactos para cazar tordos en los terrenos de sembradío de los predios San Antonio, Benisermena y Huerto de Morillo, advirtiéndose que dichas trampas serán quitadas por los guardias y denunciados los infractores.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS

ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas

Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

SALON VICTORIA

SABADO, DOMINGO Y LUNES, TARDE Y NOCHE

LA MEJOR PELICULA QUE PRESENTA ESTE AÑO LA «PARAMOUNT»

CANCION DE CUNA

de MARTINEZ SIERRA

Por DOROTHEA WIECK y EVELIN VENABLE. EN ESPAÑOL
SE ADMITEN ENCARGOS PARA SABADO noche, DOMINGO a las 4 Y LUNES

TRIANON

SABADO a las 9:30

DOMINGO a las 3 y a las 6 noche a las 9:30

DOS PELICULAS DE CALIDAD

EXITO EXITO EXITO!

del poema de amor más emotivo llevado al cine

TOTALMEETE EN ESPAÑOL

El hombre del hispano

Por JAN MURAT

PROXIMAMENTE: «LA CANCION DEL MARISCAL» en español

Teatro Principal EMPRESA «COLISEUM»

SABADO 1 DICIEMBRE 1934. A las 9'45

DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45



CASINO DEL CONSEY

SABADO. A las 9:30. SESION DE MODA. Dos grandes películas «Paramount»

LA HORDA MALDITA

Cow-boys sonoros por TRE ASEAS: EL HOMBRE LEON, RANDOLP SCOTT y CAYENA.

SECUESTRO

Maravillosa dramática por MIRIAM HOPKINS, WILLIAM COLLIER y JACK LA RUE.

DOMINGO sesiones a las 3:30, 6:30 y 9:30

VIONES Y FIERAS, en español y EL FANTASMA NEGRO por CHARLES BUCK JONES.

STADIUM MAHONES

CAMPEONATO DE MENORCA 1934 35

Gran partido de futbol

C. D. Isleño contra Villa-Carlos F. C.

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y Niños 0'15.
NOTA: Si una vez empezado el partido se tuviera que suspender por cualquier motivo, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA NOTAS CULMINANTES

Se ha celebrado Consejo de ministros presidido por el Jefe del Estado y ha tratado con especial interés de política internacional.

En la sesión del Congreso se han discutido suplicatorios, ha continuado el debate sobre el proyecto de ley de protección a los yunteros y se ha aprobado el nuevo reglamento de la Cámara

También ha comenzado en el Congreso la discusión del importante asunto que implica el régimen transitorio que ha de implantarse en Cataluña.

En el mundillo de la política y la economía el tema palpitante es el presupuestario y la fórmula en relación con este asunto propuesta por el señor Gil Robles.

Madrid 29 a las 18.

NOTAS OFICIALES

Asuntos internacionales

Bajo la presidencia del Jefe del Estado permanecieron reunidos en Palacio los ministros desde las 10 30 hasta las 14. Cuando salió el jefe del Gobierno señor Lerroix conversó con los representantes de la prensa y las manifestó lo que sigue:

—Solo puedo decirles a ustedes que primeramente el Gobierno celebró un Consejo ordinario y luego otro en el Palacio Presidencial ante el Jefe del Estado. Tratamos cosas muy interesantes referentes a política internacional.

El señor Rocha como ministro de Estado dió un informe largo y detallado sobre política exterior.

Todo esto, sigue el señor Lerroix, conducirá a otras cosas que el Gobierno resolverá oportunamente.

El general Batet

Los periodistas preguntaron al señor Lerroix si el general Batet volverá a Barcelona. Justificaron la pregunta en la circunstancia de que la comandancia militar de la capital catalana corresponde a un general divisionario y el señor Batet será muy pronto ascendido a teniente general.

Don Alejandro contestó afirmativamente o sea que el general Batet volverá a Barcelona y en cuanto a lo demás o sea lo relacionado con el ascenso y la categoría de la comandancia militar de Barcelona dijo que eso vendrá después.

Nota oficiosa

Como de costumbre, una vez terminado el Consejo, se facilitó a la prensa una nota oficiosa sobre lo que en la reunión se había tratado y acordado, a saber:

Una instancia del general García Gómez Caminer en la que solicita acogerse a la ley de amnistía para lo cual acompaña un informe del Tribunal Supremo.

También trató el Consejo y aprobó otros decretos que no se detallan por no ser de interés general.

Vista de una querrela

El viernes se verá ante el Tribunal de Garantías Constitucionales la demanda de querrela interpuesta por el Fiscal de la República contra el que fue consejero de la Generalidad señor Dencás a quien se acusa de los delitos de rebelión militar y traición contra la patria.

Como el demandado no ha designado defensor, informará al juez en el acto de la vista el Fiscal General de la República señor Galiardo.

Intercambio minero hispano-inglés

El ministro de Estado señor Rocha recibió la visita del Embajador de Inglaterra a quien acompañaban el Consejero Comercial de Minas de Inglaterra y algunos miembros del mismo despacho.

Vinieron a España para ponerse en contacto con diversos centros oficiales relacionados con la producción minera y para realizar una gestión informativa. Adquirirán elementos de juicio que podrán servir de base a futuras negociaciones encaminadas a intensificar el cambio hispano-inglés dentro de un espíritu de mayor comprensión de las respectivas necesidades nacionales.

Madrid 29 a las 23 30.

LA SESION DEL CONGRESO

Créditos y suplicatorios

A las cuatro de la tarde empieza la sesión presidida por el señor Alba.

En el banco del Gobierno el ministro de Justicia señor Aizpon.

La Cámara desanimada. Se lee y se aprueba luego el acta de la sesión anterior.

A la vuelta de breve discusión se aprueba un crédito para pagar los sueldos a los ministros sin cartera.

Sin discusión es aprobado un crédito de diez millones para la reconstrucción de la provincia de Asturias destruida por la revuelta.

Se aprueban los suplicatorios para pro cesar a los diputados señores Ruiz Lucine y Santaló.

Las tituladas izquierdas se oponen a la aprobación de ochos suplicatorios porque creen que no puede tramitarlos el juez militar.

Apruébase también el suplicatorio para procesar al ex alcalde de Barcelona, el diputado señor Aiguadé.

La ley de protección a los yunteros

Sigue el debate sobre el proyecto de ley de protección a los yunteros y se acepta una enmienda al artículo 10 propuesta por el señor Sánchez Miranda.

Combaten el artículo 10 los señores Lamamié del Claira y Deza.

Sin aprobar el susodicho artículo se pasa a discutir el segundo. El señor Diaz Pastor defendió un voto particular que ha formulado al dictaminar la comisión correspondiente.

El ministro de Agricultura expone su propósito de resolver este año el problema de los yunteros de Extremadura. Añade que en el período de nueve años que concede la ley de Reforma Agraria demostrará quiénes son los que merecen las tierras.

El señor Diaz Pastor retira una parte de su voto particular.

Defiende otro el señor Mendizábal y se muestra conforme con el Ministro, pero como los agrarios no parecen estar lo, el señor Guerra del Rio para dar más fuerza a la votación pide que ésta sea nominal y se acepta la enmienda por 172 votos contra 70. Han votado, en contra los agrarios y los de las cavernas monárquica y tradicionalista.

El Reglamento y Cataluña

Mediante el quorum exigido por los de la Liga Catalana se aprueba el nuevo reglamento del Congreso por 234 votos contra 8.

Por el mismo procedimiento de mayoría absoluta y por 212 votos contra 2 es aprobado el tratado de comercio con Holanda.

El quorum era 226 y hubo por lo tanto número suficiente de votos.

El nuevo reglamento del Congreso entrará en vigor el día 11 de diciembre.

Se inicia seguidamente la discusión del proyecto de régimen transitorio que el Gobierno propone para Cataluña.

El diputado monárquico don Honorio Maura apoya un voto particular del grupito al que pertenece y en el sentido de que se derogue totalmente el Estatuto que las Cortes Constituyentes concedieron a Cataluña.

En nombre de la comisión informadora el señor Armasa defiende el dictamen emitido por éste.

El señor Goicoechea también diputado monárquico trata de explicar el voto particular de la minúscula minoría realista. Tilda de inconstitucional el proyecto que propone el Gobierno. Arremete luego contra todo lo que significa liberalismo y democracia y ataca con furia a los partidos de izquierda y Liga catalana a los que califica de separatistas.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las 8'50 de la noche.

El Parlamento, el Gobierno y la política

Conferencias y conciliabulos sobre Cataluña

El jefe de la Ceda señor Gil Robles conferencio con el del Gobierno señor Lerroix y después con el de la minoría de la Liga Catalana señor Cambó. En estas conferencias se trató del régimen provisional que ha de implantarse en Cataluña.

El caracterizado republicano agrario señor Royo Villanova buscaba firmas para una proposición que presentará al Congreso sobre el repetido régimen de Cataluña y en el sentido de modificar el estatuto. Firmaron los agrarios.

El señor Gil Robles rogó a Royo Villanova que esperara dos días y le prometió facilitarle firmas cedistas. El señor Royo Villanova accedió a la demora.

Por estar disconforme en lo que afecta al problema catalán se ha separado de la minoría radical el señor Izquierdo Jiménez.

La comisión de suplicatorios

La comisión parlamentaria de suplicatorios irá esta tarde a tomar declaración ampliatoria al señor Fernández Zancajo.

La próxima semana se trasladará a Huelva.

Menudencias

El jefe del Gobierno señor Lerroix marchó a despatchar con el Presidente de la República.

—Ahora se dice que antes de la fórmula presupuestaria del señor Gil Robles se discutirán los presupuestos.

—El diputado señor Miranda ha presentado una proposición incidental so

bre Asturias y en solicitud de que se nombre una comisión parlamentaria investigadora que pase a dicha región.

Crónica general

De España

Madrid.—Se ha efectuado el entierro del profesor odontólogo don Florestan Aguilar; gran concurrencia.

Barcelona.—Unos pistoleros ladrones atacaron al cobrador del Baaco Gronella, le robaron cinco mil pesetas y huyeron.

Toledo.—El Ayuntamiento de Tembleque ha acordado cambiar el título de la calle de Pablo Iglesias por el de Gil Robles.

Del extranjero

Londres.—Tempranito se vieron atadas las calles y cubierta la carrera por las tropas vestidas de gala. En tres cortejos distintos marcharon los invitados a la abadía donde se celebró la boda del Príncipe Jorge de Inglaterra con la ex princesa Marina de Grecia; gentío y aclamaciones sin incidentes.

La Paz.—Se ha dado cuenta al parlamento de la dimisión del presidente de la República de Bolivia el señor Salamanca, se constituirá un gobierno provisional.

Manila.—Se ha desencadenado un nuevo y furiosísimo huracán (tifón) y se teme que haya víctimas.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la

POGRAFIA MAHONESA

Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antiherpéticas

Jabón de Saps de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL
Pastilla pequeña, peseta 0,80. Grande, 1'25

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chavarrá
Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 - MADRID
De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

368

PIERRE DECOURCELLE

y Filemón, si no obtuvo el primer premio, que fue adjudicado a su patrón, recibió una mención honorífica que pareció satisfacerle.

Por la noche se celebró su triunfo con una comida que ofreció la señora Renard a sus vecinos para acabar bien el día; y a los pobres Filemón, con su acostumbrado buen humor, hizo las delicias de los comensales, cantando, como siempre hacia, couplets de circunstancias aludiendo a los motivos de la fiesta; con todo lo cual la comida se prolongó hasta muy tarde, y a media noche reinaba aún en casa de la guantera la animación más bulliciosa y a más franca alegría.

Al día siguiente, la señora Claparin, la portera, entró en la guantera en ocasión de hallarse sola en ella la dueña del establecimiento.

—Buenos días, señora Renard—dijo la visitante lanzando una mirada a su alrededor con cierto aire misterioso.—¿Le ha hablado a usted Lalia de aquella señora anciana que vino ayer mientras usted no estaba aquí?

—No—respondió la madre de Luis.—Su hija nada me ha dicho. ¿De qué se trata?

La portera llamó entonces a Eulalia, que andaba por la trastienda.

—¡Lalia! ¡ven!... ¿No le has dicho nada a la señora Renard de aquella dama que vimos ayer?

La interpelada acudió al llamamiento y respondió:

—No; no he tenido tiempo. Aún no he acabado

LAS DOS GOLFAS

365

su aprendizaje, que él había hecho en casa de un fabricante de postizos del arrabal Montmartre, establecimiento muy célebre por sus cabezas de cera, había mostrado disposiciones sorprendentes que su actual patrón del boulevard de los Capuchinos supo apreciar el primer golpe de vista y siempre lo enviaba a peinar a las damas del Gran Hotel y a varias clientes que no querían ya otro peluquero que él.

—Así caen bien las propinas—decía el oficio cuando algunas veces contaba estas cosas—Las señoras del Gran Hotel le sueltan a uno un franco como un ochavo.

Era divertido aquel endiablado Filemón con su rostro truhanesco, agujereado por dos ojillos verdosos, chispeantes de malicia, con su tipo endeble y afeminado, su aire barlón y su carácter juergista y amigo de la broma. No había otro como él para largar couplets picantes en banquetes y reuniones, y como bailarín no tenía rival en los cabarets y sociedades de baile de los que él era uno de los más fervientes devotos; como que para él no había más que dos cosas verdaderas en la tierra, dos artes realmente admisibles, a saber: el peinado y la danza. Aún se recordaba por todos el famoso «peinado a la fragata» que Filemón había ejecutado durante su aprendizaje y que había estado expuesto durante más de un mes en el escaparate del arrabal Montmartre; en él los cabellos en cadulados bucles, se arbotaban a los lados y sobre la nuca en

Noticias de todas partes

EN LONDRES CIRCULARON RUMORES RESPECTO A SUPUESTOS MOVIMIENTOS REVOLUCIONARIOS EN BERLIN Y HAMBURGO

Londres, 23.—El periódico «Daily Herald» se hace eco de ciertos rumores que circularon ayer en la capital, a propósito de la situación interior en Alemania. Declara el diario en cuestión, que si bien ciertos rumores sobre pretendidos movimientos revolucionarios en Berlín y en Hamburgo deben considerarse inexatos, no es menos cierto que bajo la calma aparente existe una sorda inquietud, y que algunos rumores llegados a Londres hacen presumir próximos acontecimientos de grandes consecuencias.

EN BERNA, UN VIOLENTO INCENDIO HA DESTRUIDO LA ARMERIA FEDERAL

Berna, 23.—Esta tarde se ha declarado un violento incendio en la armería federal. Los daños materiales son muy importantes. Las llamas han destruido 900 bicicletas y 30.000 uniformes usados. No se han registrado desgracias personales.

EN LA REGION DE ATENAS DESCARGAN LLUVIAS TORRENCIALES Y EN LA CAPITAL SE SUFREN DAÑOS DE IMPORTANCIA

Atenas, 23.—A consecuencia de las torrenciales lluvias que han venido descargando sobre la región en los pasados

días diversos barrios de la capital han sufrido los efectos de las inundaciones. Las aguas han producido daños de bastante importancia.

Se habla de que han perecido cinco personas, pero esto no ha sido confirmado.

HA DENUNCIADO EL PARTIDO SOCIALISTA DEL SARRE QUE LAS LISTAS ELECTORALES CONTIENEN MILES DE NOMBRES QUE ALLI NO DEBIAN FIGURAR

Giebra, 24.—El partido socialista del Sarre ha acusado ante el Consejo de la Sociedad de Naciones que las listas electorales para el próximo plebiscito del Sarre contienen miles de nombres que no debían figurar por diversos conceptos en dichas listas provisionales.

EN CUBA

La Habana, 24.—Una multitud de residentes españoles logró penetrar, arrojando a los guardianes, en los locales donde está instalada la Unión nacional para la defensa de la República, expresando su protesta por el peligro inmediato de perder sus colocaciones a causa de la ley de Trabajo para nacionales, que está dejando a muchos extranjeros, particularmente españoles, sin empleo.

La multitud arrojó los muebles y los documentos por las ventanas y huyó después.

La Habana, 24.—Han estallado tres bombas en tres casas habitadas por jefes políticos liberales.

No ha habido que lamentar víctimas.

La Habana, 24.—Sesenta marinos han embarcado con destino a Cienfuegos, en donde reemplazarán a la policía, que se ha insubordinado.

Londres, 24.—Don Pedro Cossío, ministro del Uruguay en Londres, ha salido de esta capital para Tibury, donde embarcará a bordo del «Highland» con destino a la América del Sur.

También don Carlos Nigmes, consejero de la Embajada argentina, ha salido de Londres para embarcar en el mismo vapor.

La Habana, 24.—El alcalde de Cienfuegos ha licenciado a todos los miembros del Cuerpo de policía, a excepción de un teniente, a consecuencia de una rebelión.

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copias, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc.

Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc. Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Crédito Mercantil de Menorca
Bolsa de Barcelona de 29 de noviembre de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	B 1920	94.30
Interior 4 p. 100 A	B 1920	94.25
Amortizable 5 p. 100 A 1917	B 1917	70.25
Amortizable 5 p. 100 A 1927	B 1927	90.35
Exterior 4 p. 100 A	B 1927	90.00
Obligaciones Norte Prioridad		86.50
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca		90.00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100		58.00
Id. id. id. 5 p. 100		52.85
Id. id. id. 6 p. 100		86.00
Id. id. id. 5 p. 100		95.00
Francos cheque París		104.00
Liras » Roma		48.45
Dollars » New-York		63.00
Libras » Londres		7.37
Reichmarks Berlín		36.65
		2.95

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	239.50
Onzas y sus fracciones	239.50
Isabelinas	240.50

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1925	100
Libro de impuestos 6 p. 100 1927	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1925	100
Libro de impuestos Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100
Libro de impuestos Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100
Acciones La Electricidad Mahonesa, S. A. 1930	100
Oblig. Electricidad Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1930	100
Electricidad Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1930	100
Acciones S.A. General de Alumbrado	100
Oblig. General de Alumbrado 6 p. 100	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferrerías	100
Crédito Mercantil de Menorca	100

Banco de Menorca
Bolsa de Barcelona de 29 de noviembre de 1934

Francos cheque	48.35
Libras id.	36.55
Dollars id.	7.35
Liras id.	62.80
Interior serie A	70.25
Id. id. B	70.25
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	94.00
Id. id. B 1920	94.25
Exterior serie A	86.50
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	55.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	90.35
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	90.35
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	60.00
Acciones norte	52.55
Id. Alicantes	41.75
Id. Andaluces	0.00
Id. Orenses	0.00
Id. Coloniales	46.00

Crédito Mercantil de Menorca
Descontamos el cupón vencimiento 15 noviembre de 1934 de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100 con impuestos.
También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA
Descontamos los cupones vencimiento noviembre de las Deudas Amortizable cinco por ciento.
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

FERRETERIA

PINTURAS VIDRIOS

PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES

VERDE CARDENILLO (VERT D'ARAM)

Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25, - MAHON

Cuatro pastillas jabón Nido	0'95
Cuatro tohallas pequeñas	0'95
Cuatro baveros tela rusa	0'95
Seis servilletas The	0'95
Tres cajas palillos	0'95

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS	AUTORES
El Testamento Literario	A. P. Valdés
Fantasmas	B. Bejarano
El comunismo expuesto por Lenin	E. González Blanco
El sindicalismo expuesto por Sorel	
El anarquismo expuesto por Kropotkin	
La curiosidad desvelada	J. Aguilar Cateina
El negro que tenta el alma blanca	A. Instiz
El Demonio en el corazón	Caballero Audaz
También ellos sirven	Peter B. Kyre
Ungrito en la noche	P. Mats
El hombre que se reta del amor	
La carta fatal	H. Courth Mahler
Muchachitas casaderas	Eveline Le Maire

¿Y ahora qué?
Por HANS FALLADA

Un voluminoso tomo en cartón, 6 pesetas
La novela más prodigiosa, más interesante y más conmovedora de todas las que se han escrito en estos últimos tiempos.

De venta en la **Tipografía Mahonesa**

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Para los Juzados Municipales
En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

LIBRETAS DE INQUILINATO
LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS
EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA
En la TIPOGRAFIA MAHONESA reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península.

366 PIERRE DECOURCELLE

forma de ondas coronadas por un casquete de forma náutica que parecía balancear sobre las olas; los mechones empolvados imitaban hasta la espuma de éstas.

Pero el joven peluquero preparaba muchas otras maravillas para aquel concurso en que cifraba sus mayores esperanzas, y a propósito de él decía hablando como verdadero artista capilar:

—Voy a servirles dos peinados que asombrarán al Jurado: uno de la época de María Antonieta y el otro a la española, el peinado de Leonor de Castilla, la mujer de Francisco I.

Hay que advertir que Filemón había estudiado la historia en relación con el peinado, ni más ni menos que los numismáticos la siguen en las monedas de las diversas épocas.

El día del concurso de peluqueros quisieron acudir al acto la señora Renard y sus vecinas; y Filemón esperó a sus invitadas en una de las puertas laterales del Palacio de la Industria para hacerlas entrar y acomodarlas cerca del Jurado.

Aquello, más que un concurso, era una verdadera exhibición del arte del peluquero. Abundaban los maniqués, las famosas cabezas de cera y los bustos de escarapate, que representaban los peinados más sorprendentes y al lado de los cuales veíanse las correspondientes placas que indicaban el nombre de la casa a que pertenecían y el del artista que generalmente se intitulaba «profesor». Al centro, en un vasto espacio ante el Jurado, se había

367 LAS DOS GOLFAS

montado un inmenso salón de peluquería con todo su aparato y sus innumerables accesorios de tocador y en él debía tener lugar la parte más interesante del concurso, porque a presencia del público habría de mostrar cada concurrente sus habilidades al llevar a cabo ante el Jurado y los delegados de las Cámaras gremiales y Academias, su trabajo en los diversos peinados elegidos por el mismo.

Filemón se hallaba preparado para esta prueba, y cuando le llegó el turno presentóse con desenfado, saludó al Jurado y dirigiéndose a Paulina Aubert, su prima, que debía servirle de maniquí, le dijo al cido:

—No te muevas y en seguida quedarás lista.

Efectivamente, gracias a su destreza y a su vivacidad incomparables, en un santiamén los abundantes y largos cabellos de la joven cubrieron sus espaldas y con un rápido movimiento de la mano quedaron desenredados y lisos. Un momento después, bajo el peine y los dedos de Filemón alzabanse de nuevo los cabellos en graciosas ondulaciones rodeando la cabeza y formando sobre ella un peinado raro y caprichoso, pero elegante en extremo; toda una obra de arte, en una palabra; que presentaba un magnífico golpe de vista. Y cuenta que aquel peinado tan complicado y difícil se ejecutó en trece minutos reloj en mano, sin ninguna preparación anterior ni otra cosa que el hierro y el peine por instrumentos.

El Jurado felicitó calurosamente al joven artista